

توافق نامه خرید و فروش دارایی

این توافق نامه خرید و فروش ("توافق نامه")

ما بین: [نام شرکت شما] ("فروشنده")، شرکتی که بر اساس قوانین [کشور] تأسیس شده و به فعالیت خود ادامه می دهد و دفتر مرکزی آن در آدرس زیر واقع است:

[نشانی کامل شما]

و: [نام طرف دوم] ("خریدار")، شرکتی که بر اساس قوانین [کشور] تأسیس شده و به فعالیت خود ادامه می دهد و دفتر مرکزی آن در آدرس زیر واقع است:

[نشانی کامل]

منعقد شد و از تاریخ [تاریخ] قابل اجراست.

از آنجاییکه فروشنده کارهای زیر را انجام میدهد [کارهای مورد نظرتان را انتخاب کنید]: (۱) تولید فیلم و محصولات تلویزیونی، (۲) ایجاد و پشتیبانی از سایتهای اینترنتی (از طریق بخش درون خطی)، (۳) اجرای گرافیک کامپیوتری و خدمات جلوههای ویژه (از طریق بخش گرافیک کامپیوتری)، (۴) ایجاد طرح و علامت تجاری (از طریق بخش طراحی)، (۵) ایجاد جلوه های دیجیتالی و تجهیزات تولید برای صنعت سینما (از طریق آزمایشگاهها و بخش استودیوی دیجیتال) (موارد اشاره شده در شماره های ۱ تا ۵ در مجموع "کسب و کار" نامیده می شود)؛

و از آنجاییکه خریدار می خواهد بخش مشخصی از داراییهای فروشنده که وابسته به تجارت اشاره شده در بالا است را بر اساس شرایط توضیح داده شده در پایین از فروشنده بخرد و فروشنده نیز می خواهد این موارد را بفروشد؛

بنابراین، با توجه به مباحث و توافقات دوطرفه موجود، و با توجه به وجوه مناسب (که دریافت و کفایت آن توسط هر دو طرف تصدیق شده است)، طرفین بدین وسیله توافق می کنند که:

۱- تفسیر

۱-۱- تعاریف

در این توافق نامه، مگر در صورتیکه چیزی در موضوع یا متن متناض باشد:

۱-۱-۱- "توافق نامه" به معنی این توافق نامه و تمام اصلاحات کتبی ایجاد شده مابین فروشنده و خریدار است.

۱-۱-۲- "داراییها"، همان داراییهای توضیح داده شده در بخش ۱-۲ است که داراییهای جدول الف (اموال عینی) و دارایی های مالکیت معنوی جدول ب را شامل می شود.

۱-۱-۳- "برنامه های منافع" معنی نسبت داده شده در بخش ۸-۳ را دارد.

۱-۱-۴- "روز کاری" تمام روزها غیر از شنبه و یکشنبه یا تعطیلات رسمی [کشور] را شامل می شود.

۱-۱-۵- "کسب و کار" به معنی کار انجام شده توسط فروشنده می باشد که در مقدمه توضیح داده شده است.

۱-۱-۶- "شکایات" هر نوع ضرر، بدهکاری، هزینه یا دستمزد غیر از ضررها و خسارات ضمنی یا غیرمستقیمی همچون ضرر در منفعت یا فرصتهای کاری را شامل می شود که هزینه های منطقی نمایندگی قانونی با توجه به این مسئله و سود یا جریمه در این ارتباط را در بر می گیرد؛

۱-۱-۷- "تاریخ انقضاء" به معنی روز اتمام حقوق پیشنهادی در ارتباطات است که تاریخ [تاریخ] ذکر شده یا هر تاریخ توافق شده کتبی دیگری مابین فروشنده و خریدار می باشد؛

۱-۱-۸- "مفاهیم" به معنی مفهوم سینمایی تحت مالکیت فروشنده است؛

۱-۱-۹- "اطلاعات محرمانه" به معنی اطلاعات محرمانه، سری یا اختصاصی ثبت شده یا نشده ی (چه شفاهی، چه کتبی و چه خواندنی با ماشین) مرتبط با کار است که بدون محدودیت شامل موارد زیر می باشد: (۱) مستندات کاری، (۲) اطلاعات مالی و بازاریابی کاری، (۳) لیست مشتریان، کارمندان و تامین کننده ها. اصطلاح اطلاعات محرمانه شامل موارد زیر نمی باشد:

(الف) اطلاعاتی که بدون قصور فروشنده از این توافق نامه، در اختیار عموم قرار دارد.

(ب) اطلاعاتی که عموماً و بدون محدودیت در این تاریخ توسط خریدار برای طرف سوم افشاء می شود.

(پ) اطلاعاتی که فروشنده پس از افشاء، آنها را از طرف مالک قانونی اطلاعات دریافت کرده است و مالک در افشاء اطلاعات ذکر شده به فروشنده محدودیت نداشته است؛ یا

(ت) اطلاعاتی که فروشنده قانوناً به دستور مسئول دولتی یا دادگاه دارای حوزه قضایی مناسب مجبور به افشاء آنهاست.

۱-۱-۱۰ "قراردادها" تمام توافقات، قراردادها و دیگر تعهدات فروشنده می‌باشد که خریدار همانطور که در جدول (پ) توضیح داده شده، بر عهده گرفته است.

۱-۱-۱۱ "تاریخ آغاز" [تاریخ] می‌باشد.

۱-۱-۱۲ "کارمندان" افراد استخدام شده توسط فروشنده هستند که در جدول (ت) توضیح داده شده و یا افرادی که قرار است در تاریخ آغاز توسط خریدار استخدام شوند.

۱-۱-۱۳ "قید" تمام انواع قیود است و شامل ضمانت، رهن، حق تصرف، وثیقه، گرو گذاری، واگذاری، هزینه، اعتبار یا اعتبار مفروض (قراردادی، قانونی، یا نوع دیگر)، حق ارتفاق، توافق نامه حق عبور (ثبت شده یا نشده)، محدودیت، تخطی یا دیگر حقوق یا هر نوع ادعا از دیگران که داراییها را متاثر کند و هر نوع تعهد محدود کننده یا محدودیت یا مانع (ثبت شده یا نشده) در کاربرد داراییها است.

۱-۱-۱۴ "نمایندگی دولتی" به معنی دولت خارجی یا داخلی، چه به صورت فدرال، استانی یا منطقه‌ای و تمام نمایندگیها، اختیارات، دیوانها، یا هر نوع ارتباطات دولتی می‌باشد.

۱-۱-۱۵ "حقوق مالکیت معنوی" همان حقوق توضیح داده شده در جدول ب می‌باشد؛

۱-۱-۱۶ "دیون" تمام هزینه‌ها، دستمزدها، مخارج، قرضها، ادعاها، درخواستها و الزامات اولیه یا ثانوی، مستقیم یا غیر مستقیم، ثابت، مشروط یا کامل، تحت هر قراردادی که خریدار با توجه به این توافق نامه بر عهده گرفته است و همچنین مالیاتهای قابل پرداخت.

۱-۱-۱۷ "دوره عادی" یا "دوره معمول" وقتی که در ارتباط با روش اجرای فروشنده مورد استفاده قرار می‌گیرد، به معنی هر معامله‌ای است که فعالیت کاری معمول روزانه ی فروشنده را تشکیل می‌دهد و از لحاظ بازرگانی به صورتی سازگار با کارهای گذشته فروشنده اجرا شده است.

۱-۱-۱۸ "اموال عینی" داراییهای توضیح داده شده در جدول الف می‌باشد.

۱-۱-۱۹ "تکنولوژی" به معنی "الگوریتم تغییر اندازه" و "سیستم ریزه" توسعه یافته توسط فروشنده است و همانطور که در جدول ب توضیح داده شده به خریدار منتقل خواهد شد.

۱-۱-۲۰ "تاریخ انقضاء" ساعت [ساعت] (شهر/ استان) یا هر زمان دیگری که ممکن است فروشنده و خریدار به صورت کتبی توافق کرده باشند است.

۱-۱-۲۱- "علائم تجاری" به معنی تمام علائم تجاری و نشانهای تحت مالکیت یا مورد استفاده فروشنده است که به کارها مربوطند و علایمی که درخواست ثبت آنها داده شده است و در جدول ب موجود است را در بر می‌گیرد.

۲-۱- دانش

اصطلاح "با تمام دانش فروشنده"، با توجه به این توافق نامه، به دانش کلی [نام شخص]، [نام شخص] و [نام شخص] در محدوده مسئولیت آنها اشاره دارد.

۳-۱- مقدمه

"مقدمه" فوق یک بخش کامل از این توافق نامه را تشکیل می‌دهد.

۴-۱- سرفصلها

سرفصلهای بندها و بخشهای این توافق نامه فقط برای راحتی رجوع هستند و نباید ساخت یا تفسیر توافق نامه را تحت تاثیر قرار دهند.

۵-۱- جنس و شماره

در هر بخش که متن ایجاب کند، کلمات مفرد، موارد جمع را نیز شامل می‌شود و بالعکس؛ و کلمات اشاره کننده به جنسیت، تمام جنسیتها را در بر می‌گیرد.

۶-۱- قانون حاکم

این توافق نامه با توجه به قوانین [کشور] اجرا و تفسیر خواهد شد.

۷-۱- رونوشتها

ممکن است این توافق نامه در دو یا تعداد بیشتری رونوشت امضاء شود که همگی یک سند را تشکیل می‌دهند.

۸-۱- عدم اعتبار بندها

عدم اعتبار یا غیر قابل اجرا بودن یکی از بندهای این توافق نامه، اعتبار یا قابلیت اجرای بندهای دیگر را تحت تاثیر قرار نمی‌دهد و بندهای غیرقابل اجرا یا غیر معتبر تفکیک پذیر از دیگر موارد می‌باشند.

۹-۱- توافق نامه کلی

این توافق نامه و دیگر توافقات و مدارک لازم التحویل با توجه به این موضوع، کل توافقات مابین طرفین را تشکیل می‌دهد و جانشین تمام توافقات، تفسیرها، و مباحث کتبی یا شفاهی قبلی که بدون محدودیت شامل پیشنهاد خرید اجرا شده مابین طرفین به تاریخ [تاریخ] (پیشنهاد) است، می‌شود. بدین وسیله طرفین توافق نامه تصدیق می‌کنند که قبلاً موافقت یا چشم‌پوشی از شرایط این پیشنهاد را اعلام کرده‌اند.

۱۰-۱- اصلاحات

هیچ یک از اصلاحات انجام شده در این توافق نامه الزام‌آور نیست، مگر اینکه توسط طرفین به صورت کتبی امضاء شود.

۱۱-۱- جانشینان

این توافق نامه، طرفین، وراث قانونی، جانشینان و نمایندگان قانونی آنان را ملزم ساخته و منافع آنها را تامین می‌کند.

۱۲-۱- جداول

موارد ذکر شده در زیر، جداول ضمیمه شده به توافق نامه و بخشی از آن هستند:

جدول الف: اموال عینی

جدول ب: حقوق مالکیت معنوی

جدول پ: ارتباطات

جدول ت: قالب اظهارنامه

جدول ث: کارمندان

جدول ج: برنامه‌های منافع

۲- خرید و فروش

۲-۱- داراییهای خرید و فروش شده

بدین وسیله، فروشنده از تاریخ آغاز، با توجه به شرایط این توافق نامه، داراییهای توضیح داده شده در جدول الف و ب و همچنین سود قراردادهای فرض شده که در جدول پ آمده است را به خریدار می‌فروشد و خریدار این موارد را از فروشنده می‌خرد. بدون توجه به موارد بالا، واحد ارتباطاتی و فروشنده موافقت می‌کند که درخواست علامت تجاری ثبت شده به شماره [شماره] در اداره علائم تجاری [کشور]، نباید تا زمانیکه اظهارنامه‌ی استفاده تکمیل شود، فروخته شود. در این زمان، واحد ارتباطاتی و فروشنده با امضاء و تکمیل تمام مدارک که برای اجرایی کردن فروش آن علامت تجاری لازم است موافقت می‌کند.

۲-۲- کارمندان

خریدار می‌تواند به کارمندان پیشنهاد کار بدهد و کارمندی را که این پیشنهادات را بپذیرند، بر اساس جدول ت استخدام کند.

۲-۳- قیمت خرید

قیمت خرید داراییهای قابل پرداخت به فروشنده ("قیمت خرید") به صورت زیر می‌باشد:

۲-۳-۱- با توجه به موارد توضیح داده شده در بخش ۴-۲، قیمت خرید تمام داراییها به غیر از تکنولوژیها و مفاهیم، مبلغ [مبلغ] ریال می‌باشد، که مجموع موارد توضیح داده شده زیر است و به صورت کامل از طریق چک توسط خریدار به فروشنده قابل پرداخت می‌باشد:

(الف) [مبلغ] ریال؛

(ب) هزینه اکتساب تمام اموال عینی درخواستی فروشنده در ارتباط با تجارتها، پس از تاریخ [تاریخ] که [مبلغ] ریال تخمین زده شده است.

(ج) هزینه‌های (شامل هزینه‌های نگهداری نرم افزار) مرتبط با قراردادها که از قبل، در تاریخ آغاز پرداخت شده و [مبلغ] ریال تخمین زده می‌شود.

(د) حداقل مبلغ پرداخت شده یا قابل پرداخت توسط فروشنده که از تاریخ آغاز تا تاریخ اتمام، به عنوان حقوق، دستمزد یا سود به کارمندی که نامشان در جدول ت آمده است و [مبلغ] ریال تخمین زده می‌شود و خریدار با توجه به سودش که در جدول الف و ب توضیح داده شده، پرداخت کل آن را به عهده گرفته است.

۲-۳-۲- برای مفاهیم، فروشنده مبلغ [مبلغ] بابت محصولات دریافت می‌کند. این مبلغ با توجه به هر مفهومی قابل پرداخت خواهند بود، به شرطی که آن مفهوم پس از تاریخ اتمام، توسط خریدار، در محصول مورد استفاده قرار گیرد. مبلغ قابل پرداخت با توجه به این بخش باید طی [تعداد به حروف] روز پس از تاریخ اجرای رسمی این مفهوم در محصول، به صورت کامل از محصولات توسط خریدار به فروشنده پرداخت شود.

۳-۳-۲- برای اهداف مورد نظر، تمام مفاهیم یا یکی از آنها، با برداشت عکس اصلی، رسماً در محصول مورد استفاده قرار می‌گیرند. اگر حقوق مربوط به مفاهیم محصولات قبل از مورد استفاده قرار گرفتن فروخته شوند، مبلغ ذکر شده در بالا بایستی از طریق محصولات به خریدار بازگرداخت شود.

۴-۳-۲- با توجه به تکنولوژی، آزمایشگاهها باید حق بهره برداری برابر [تعداد] درصد دریافت‌های خالص ("پرداخت‌های مربوط به حق بهره برداری") را به فروشنده بپردازند. بدون توجه به موارد قبلی، کل مبلغ حق بهره برداری پرداخت شده نباید بیش از [مبلغ] ریال بشود. دریافت‌های خالص مورد نظر در اینجا، به معنی درآمدهای خالص به دست آمده توسط آزمایشگاهها منهای هزینه‌های واقعی پرداخت شده توسط آزمایشگاه در ارتباط با تکنولوژیها، از تاریخ آغاز می‌باشد که بدون محدودیت شامل هزینه بهبود، توسعه، ثبت انحصاری و بازاریابی و فروش می باشد.

۵-۳-۲- درآمدهای خالص مورد نظر، به معنی درآمد ناخالص بوجود آمده از فروش یا پروانه‌دار کردن تکنولوژیها منهای حق الزحمه و تخفیف یا هزینه‌های مشابه می‌باشد. به هر حال، طرفین موافقت می‌کنند که هزینه‌های بوجود آمده برای پیشبرد دیگر کاربردهای تکنولوژیها باید از عواید حاصل از فروش این تکنولوژیها کم شوند.

در تاریخ انقضاء، آزمایشگاه باید مبلغ [تعداد] ریال، به عنوان پیش پرداخت قابل جبران حق بهره برداری به فروشنده بپردازد. این پیش پرداخت تا قبل از اینکه مبلغی به فروشنده پرداخت شود در حساب آزمایشگاه و جدا از پرداخت‌های حق بهره برداری نگهداری شود.

پرداخت حق بهره برداری باید به صورت سه ماهه، طی [تعداد] روز بعد از پایان هر سه ماه سال مالی آزمایشگاهها، انجام گیرد. آزمایشگاه باید یک گواهی شامل جزئیات مربوط به عواید و دریافت‌های خالص را به فروشنده تحویل بدهد. آزمایشگاه باید دفاتر حسابرسی عواید و هزینه‌های مرتبط به تکنولوژیها را نگهدارند و فروشنده می‌تواند طی ساعات معمول کاری به این دفاتر و اسناد دسترسی داشته باشد.

۴-۲- اقدامات پس از انقضاء

بلافاصله پس از انقضاء، فروشنده منحصراً اظهارنامه‌ای که مبالغ تعدیلی ذکر شده در جدول ۱-۳-۲ ب تا ت را تعیین می‌کند، تهیه خواهد کرد. این اظهارنامه باید تا [تعداد به حروف] (تعداد) روز پس از این تاریخ تهیه شده و در دسترس باشد. قالب گواهی در جدول ت توضیح داده شده است. اگر هر یک از خریداران بخواهند در مورد بخشی از اظهارنامه بحث کنند، می‌توانند با ارسال اخطاری به فروشنده طی [تعداد به حروف] (تعداد) روز پس از دریافت اظهارنامه، این کار را انجام دهند. در صورت عدم دریافت پاسخ اخطار، فرض خواهد شد که خریدار اظهارنامه را پذیرفته است. اگر خریدار اخطار بحث ارسال کند، اظهارنامه جهت بررسی مجدد [نام شرکت] به ماموران رسیدگی ارجاع خواهد شد.

تصمیم حسابرسان در مورد اظهارنامه، تصمیم نهایی است و [نام شرکت] را ملزم خواهد کرد. هزینه‌ها و مخارج حسابرسان باید توسط [نام شرکت] تقبل شود. دستمزد حسابرسان توسط [نام شرکت شما] تعیین می‌شود. مبالغ مرتبط با موارد تعدیل شده در اظهارنامه، باید طی [تعداد به حروف] (تعداد) روز پس از پذیرش قطعی یا مفروض اظهارنامه، توسط خریدار یا هر یک از آنها پرداخت شود.

۲-۵- مالیاتهای انتقال

خریدار باید، مگر در صورتیکه شرایط مشخص شده در بخش ۶-۲ تحقق یافته باشد، تمام مالیاتها را در زمان انقضاء به فروشنده بپردازد. خریدار باید طی دوره مشخص شده، تمام مالیاتهای فروش کشوری (و دیگر مالیاتهای مشابه با هزینه‌های ثبت یا مخارج مشابه) قابل پرداخت در ارتباط با خرید داراییها را، مستقیماً به مسئول مربوطه ی مالیاتی بپردازد. فروشنده باید تمام مالیاتهای مقتضی دیگر را که از اجرای کار در قبل از تاریخ آغاز به وجود آمده است، بپردازد.

۲-۶- انتخابات

فروشنده و خریدار، در یا قبل از زمان انقضاء، انتخابات را در قالب و با اطلاعات تعیین شده اجرا خواهند کرد، تا زیر بخش (۱-۱) ۱۶۷ از لایحه ی مالیات غیرمستقیم [کشور] را برای خرید و فروش داراییها بکار برند تا با توجه به خرید و فروش تحت بخش ۹ لایحه، هیچ مالیاتی قابل پرداخت نباشد. هر خریداری طی زمان تعیین شده در لایحه، این انتخابات را در وزارت درآمدهای ملی بایگانی خواهد کرد.

۲-۷- الزامات و مسئولیتهای در نظر گرفته نشده

مگر در صورتیکه در این توافق نامه طور دیگری آمده باشد، هیچ یک از خریداران نسبت به بدهیهای مربوط به کسب و کار فروشنده که تا تاریخ آغاز بوجود آمده (و بدون محدودیت شامل موارد مرتبط با مسائل محیطی می‌شود) و مالیاتهای تحت لایحه مالیات بر درآمد [کشور] یا دیگر مالیاتهای قابل پرداخت توسط فروشنده که شامل مالیات بر درآمد ناشی از تداوم فروش از طرف فروشنده به خریدار داراییهای در نظر گرفته شده است، مسئولیتی ندارد.

۲-۸- فرضیات خریدار

خریدار باید از زمان موثری در تاریخ آغاز، قراردادهای توضیح داده شده در جدول پ را بر عهده بگیرد و با توجه به سودهای توضیح داده شده در جدول پ، پس از شروع کار در تاریخ آغاز، هزینه‌های آنها را بپردازد و آنها را اجرا کند و از تاریخ آغاز، غرامت فروشنده را در تمام شکایات مرتبط با قراردادها بپردازد. در زمان انقضاء، خریدار قراردادها را بر عهده گرفته و هیچ توافق اضافی برای اثبات این واقعیت لازم نیست.

۳- تعهدات فروشنده

بدین وسیله فروشنده موارد زیر را به خریدار متعهد می‌شود و تصدیق می‌کند که خریدار در ارتباط با خرید داراییها و برای رضایت، به این تعهدات اعتماد می‌کند:

۳-۱- سازمان و وضعیت

فروشنده تحت قوانین [کشور] سازماندهی و متحد شده و معتبر است و در وضعیتی مناسب می‌باشد و قدرت کافی برای انجام همکاریهای لازم و جواز مالکیت تمام داراییهایش را برای تجارتی که در حال اجرا است، دارد. فروشنده به عنوان یک موسسه لایق انجام تجارت است و برای آن دسته از حوزه‌های قضایی که تجارت‌های انجامی در آنها، برخی کاراییهای خاص را لازم دارد، وضعیتی مناسب دارد.

۲-۳- اختیارات و اهلیت فروشنده

فروشنده قدرت همکاری و اختیار کامل برای ورود به این توافق نامه و اجرای معاملات در نظر گرفته شده در اینجا را دارد. تمام اقدامات فروشنده که برای مجاز کردن اجرا، تحویل و انجام این توافق نامه لازم است، معتبر و مجاز می‌باشد و هیچ اقدام صنفی یا مجوز دیگری لازم نیست. این توافق نامه و انجام معاملات در نظر گرفته شده، مجاز هستند و در حد لازم توسط فروشنده اجرا و تحویل شده و تعهدات الزام آور، معتبر و قانونی و قابل اجرا علیه وی می‌باشد.

۳-۳- عدم تخلف

اجرا، تحویل و انجام این توافق نامه و نه فروش داراییهای مربوطه: (الف) آیین‌نامه‌های فروشنده را نقض نمی‌کنند، یا (ب) منجر به ایجاد یا تحمیل بدهی بر داراییها یا از دست دادن سود در نظر گرفته شده توسط خریدار تحت این توافق نامه، نمی‌شود.

۴-۳- رضایتها و تأییدات

در ارتباط با اجرا، تحویل و انجام این توافق نامه توسط فروشنده و در انجام معاملاتی که عدم وجود مجوز منجر به عدم فروش داراییها خواهد شد، نیازی به رضایت، تأیید، مجوز، اختیار یا اعلام طرف سوم یا مسئولین حکومتی نیست.

۵-۳- مالیات

تا آنجا که فروشنده اطلاع دارد، هیچ اقدام، تقاضا، عمل، تحقیق یا شکایتی که بر داراییها تأثیر بگذارد، در ارتباط با مالیاتهای پرداخت نشده و مالیاتهای در نظر گرفته شده توسط مسئولین، در حال اجرا نیست.

۶-۳- اسناد داراییها

فروشنده اسناد معتبر و بدون قید داراییها را در اختیار دارد و در صورت وجود قید، این قیود به تنهایی یا در مجموع به لحاظ مادی استفاده یا ارزش داراییها را تحت تأثیر قرار نمی‌دهد یا سند را غیر قابل فروش نمی‌سازد. اموال عینی به لحاظ تعمیراتی در وضعیتی خوب قرار دارند و غیر از فرسودگیهای عادی، برای کاربرد در نظر گرفته شده، مناسب هستند. فروشنده بدون نیاز به رضایت هر فرد یا طرف سوم، حق، قدرت، اختیار و ظرفیت کامل و نامحدود برای فروش، واگذاری و انتقال داراییها را همانطور که در اینجا توضیح داده شده است، دارد.

۳-۷- دعوی قضایی

هیچ اقدام، شکایت، قضاوت و دعوی قضایی تاثیرگذار در داراییها یا تجارت، علیه فروشنده وجود ندارد و اگر عکس این امر ثابت شود، ممکن است داراییها یا تجارت به لحاظ مادی و به صورت بدی تحت تاثیر قرار گیرند. فروشنده از هیچ موردی که ممکن است منجر به موارد قبل شود، اطلاع ندارد.

۳-۸- برنامه‌ی منافع کارمند

جدول (ج) برنامه حقوق بازنشستگی، برنامه پس انداز، سلامت، دندانسازی، ناتوانی جسمی کوتاه و بلند مدت و دیگر برنامه‌های مادی منافع کارمند، برنامه‌ها و تنظیمات پیشنهادی به کارمندان فروشنده و در نظر گرفته شده توسط خریدار (برنامه سود) را توضیح می‌دهد. این برنامه‌های سود در وضعیتی مناسب هستند و تمام جوایز تا تاریخ آغاز پرداخت شده‌اند.

۳-۹- حقوق مالکیت معنوی

جدول (پ) ضمیمه شده به این توافق نامه، یک لیست کامل و واقعی از موارد زیر است: (۱) تمام تکنولوژی و حقوق مالکیت معنوی ثبت شده، و (۲) تمام کاربردهای مالکیت معنوی مورد استفاده فروشنده در ارتباط با تجارت‌های ارائه شده به خریدار که هیچ یک از آنها غیر قابل اجرا نمی‌باشند. حقوق مالکیت معنوی، یا تحت مالکیت فروشنده می‌باشند یا فروشنده پروانه آنها را دارد. این حقوق در وضعیتی مناسب هستند و به حقوق مالکیت معنوی هیچ یک از طرفین سوم تجاوز نکرده‌اند. تمام ثبت‌ها، پرونده‌ها و هزینه‌های رسمی لازم برای حفظ حقوق فروشنده در مالکیت معنوی، پرداخت یا ایجاد شده و در وضعیتی مناسب قرار دارند.

۳-۱۰- قراردادها

غیر از قراردادهای توضیح داده شده در جدول (پ)، فروشنده در هیچ قرارداد مادی یا تعهد دیگری در ارتباط با این تجارت، عضو و مسئول نمی‌باشد و فروشنده تعهد می‌کند:

(الف) قراردادها در وضعیت مناسبی هستند و بدون اصلاح کامل می‌باشند و فروشنده مسئول تمام سود آنها است؛

(ب) با تمام شرایط مادی موافقت و از هیچ حق مادی چشم‌پوشی نکرده است و هیچ نقض یا قصوری در این ارتباط توسط طرفین وجود ندارد و هیچ اقدامی که پس از دادن اخطار یا به مرور زمان، منجر به ایجاد یا نقض یا قصور شود، انجام نشده است؛

(ج) در زمان بر عهده گرفتن هر قراردادی، خریدار هیچ فقدان مستقیم، غیر مستقیم، تصادفی یا پر اهمیت مالی، در اجرا یا بدهی مالی برای خسارات یا ضرر ندارد.

۱۱-۳- مشکلات کارمندان

فروشنده با تمام قوانین قابل اجرای مربوط به مسائل کارمندان که در جدول (ث) توضیح داده شده، موافقت کرده است. همانطور که در جدول (ث) و (ج) آمده است، فروشنده مسئول حق بازنشستگی، جایزه، اشتراک سود، غرامت، خرید موجودی، فسخ موجودی، جداسازی، تغییر کنترل، ذخایر، صرفه‌جویی، بیمه، دارایی، بستری شدن، ناتوانی، مرگ یا موارد مشابه یا برنامه‌های آموزشی مدیران، ماموران، سهامداران یا کارمندان نیست.

۱۲-۳- مطابقت با قانون

فروشنده در تمام موارد مادی با قانون هماهنگ است. هیچ محدودیت مادی در حق فروشنده برای اجرای تجارت یا استفاده از داراییها وجود ندارد.

۱۳-۳- بدون واسطه

فروشنده، سهامداران، مدیران، ماموران، کارمندان یا نمایندگان، واسطه‌ای استخدام نکرده و جهت حق‌الزحمه یا مبالغ مرتبط با این توافق نامه یا معاملات در نظر گرفته شده، هیچ بدهی به هیچ واسطه، یابنده یا نماینده‌ای ندارند.

۱۴-۳- داراییها

داراییهای لیست شده در جدول (الف) و (ب) با جزئیات توضیح داده شده‌اند و تمام داراییهای لازم برای انجام تجارت مانند فروشنده را شامل می‌شود.

۱۵-۳- مقیم

مطابق معنی لایحه مالیات بر درآمد [کشور]، فروشنده، غیر مقیم [کشور] نیست.

۱۶-۳- اختیارات، مجوزها، تعرفه‌ها و مجوزهای تنظیمی

تجارت، تمام گواهیهای مادی، پروانه‌ها و مجوزهای لازم برای کار را، طبق آنچه اکنون در حال اجرا است، دارد.

۱۷-۳- دوره معمول تجارت

از تاریخ [تاریخ]:

(۱) فروشنده، اجرای کار را در دوره معمول هدایت کرده است.

(۲) هیچ تغییر مادی، غیر از تغییر در دوره معمول کار، در شرایط کار، داراییها، موقعیت مالی یا نتایج اقدامات فروشنده، وجود ندارد و چنین تغییراتی، چه به تنهایی و چه در مجموع، بد نبوده یا قبل یا بعد از تاریخ آغاز، تاثیر بد مادی در کارها یا داراییها نداشته است.

۳-۱۸- بدون نمایندگی و تعهدی دیگر

فروشنده هیچ تعهد دیگری غیر از آنچه در بخش ۱-۳ تا ۳-۱۷ توضیح داده شده به خریدار نداده است.

۴- نمایندگیها و تعهدات خریدار

بدین وسیله خریدار موارد زیر را به فروشنده تعهد می‌کند و تصدیق می‌کند که فروشنده برای رضایت به موارد این توافق نامه، به این تعهدات اعتماد کرده است:

۴-۱- سازماندهی و وضعیت همکاری

خریدار موسسه‌ایست که تحت قوانین [کشور] سازماندهی شده و به صورت معتبر فعالیت می‌کند و وضعیتی مناسب دارد و برای انجام کارها تحت قوانین هر حوزه قضایی‌ای که برای انجام کار یا مالکیت داراییها کفایت خاصی بخواهد، لایق است.

۴-۲- مجوز همکاری

خریدار قدرت همکاری و اختیار کامل برای ورود به این توافق نامه و اجرای معاملات در نظر گرفته شده در اینجا را دارد. تمام اقدامات خریدار که برای مجاز کردن اجرا، تحویل و انجام این توافق نامه لازم است، معتبر و مجاز است و هیچ اقدام صنفی یا مجوز دیگری لازم نیست. این توافق نامه و انجام معاملات در نظر گرفته شده، مجاز هستند و کاملاً توسط خریدار اجرا و تحویل شده و تعهداتی الزام‌آور، معتبر و قانونی قابل اجرا علیه وی برای او به وجود می‌آورد.

۴-۳- بدون تخلف

اجرا، تحویل و اتمام این توافق نامه هیچ یک از شرایط، مدارک ثابت یا آیین‌نامه‌های خریدار را نقض نمی‌کند.

۴-۴- تأییدات و رضایتها

در ارتباط با اجرا، انجام و تحویل این توافق نامه توسط خریدار و انجام معاملات در نظر گرفته شده آن، رضایت، تأیید، مجوز، اعلام، پرونده‌سازی یا ثبت توسط طرف سوم یا مسئولین حکومتی لازم نیست.

۴-۵- بدون واسطه

خریدار، سهامداران، مدیران، ماموران، کارمندان یا نمایندگان واسطه‌ای استخدام نکرده و جهت حق‌الزحمه یا مبالغ مرتبط با این توافق نامه یا معاملات در نظر گرفته شده، هیچ بدهی به هیچ واسطه، یابنده یا نماینده‌ای ندارند.

۴-۶- بدون نمایندگی و تعهدی دیگر

خریدار هیچ تعهد دیگری غیر از آنچه در بخش ۴-۱ تا ۴-۵ توضیح داده شده به فروشنده نداده است.

۵- دیگر تعهدات

۵-۱- بدون تقاضا

فروشنده نباید برای یک دوره یک ساله از این تاریخ، به صورت مستقیم یا غیرمستقیم، تنها یا با دیگران، کارمندی را که در جدول (ث) به عنوان کارمند اصلی آمده است، استخدام کند یا به او پیشنهاد استخدام بدهد، او را بفریبد یا به هر طریقی او را قانع کند، تا ارتباطش با خریدار را ادامه نداده یا تغییر دهد.

۵-۲- وابستگان

فروشنده باید موجب شود تا وابستگان با محدودیتها و تعهدات درخواست شده در متن ۵ موافقت کنند.

۶- ابقا و استناد به تعهدات و غرامات و نمایندگیها

۶-۱- ابقا بدون توجه به تحقیق

طرفین باید به تعهدات توضیح داده شده در توافق نامه استناد کنند و الزامات این موارد را از این تاریخ انجام داده، با قدرت و تاثیر کامل در ارتباط با شرایط بخش ۶ ادامه دهند.

۶-۲- پرداخت غرامت توسط فروشنده

فروشنده نسبت به خریدار مسئول است و باید هزینه‌ی تمام فقدانها، بدهیها و هزینه منطقی نمایندگی قانونی سود یا خسارت (شکایات)، (غیر از فقدانها و خسارات غیرمستقیم، تصادفی یا پر اهمیت مانند فقدان سود یا فرصتهای تجارت) را که خریدار ملزم به پرداخت آنهاست، بپردازد، یا از خریدار در مقابل این موارد دفاع کند. هزینه‌های ذکر شده، به طور مستقیم یا غیرمستقیم از موارد زیر ناشی می‌شود:

۱-۲-۶- نقض هریک از تعهدات موجود یا در نظر گرفته شده برای فروشنده در این توافق نامه یا مدرکی که فروشنده باید برای خریدار تهیه کند، و

۲-۲-۶- نقض یا عدم انجام توافق، تعهد، الزام یا وظیفه فروشنده در این توافق نامه یا هر توافق نامه دیگر یا مدرکی که فروشنده باید در این ارتباط تهیه کند.

۳-۶- پرداخت غرامت توسط خریدار

خریدار نسبت به فروشنده، مدیران و کارمندان (جمع "افراد غرامت دیده فروشنده" و مفرد "فرد غرامت دیده فروشنده") مسئول است و باید فروشنده را در تمام شکایات بوجود آمده در مورد یا وارد آمده بر افراد غرامت دیده بی‌ضرر نگهدارد و غرامت لازم را بپردازد. شکایات ذکر شده مستقیماً یا به صورت غیرمستقیم از موارد زیر ناشی می‌شود:

۱-۳-۶- نقض هریک از تعهدات موجود یا در نظر گرفته شده برای خریدار در این توافق نامه یا مدرکی که خریدار باید برای فروشنده تهیه کند، و

۲-۳-۶- نقض یا عدم انجام توافق، تعهد، الزام یا وظیفه خریدار در این توافق نامه یا هر توافق نامه دیگر یا مدارکی که خریدار باید در این ارتباط تهیه کند.

۴-۶- پرداخت غرامت علیه شکایات طرف سوم

۱-۴-۶- بلافاصله پس از اینکه فرد یا نهادی غیر از خریدار و فروشنده، اخطار درخواست یا اظهارنامه ای به فرد غرامت‌دیده‌ی خریدار یا فروشنده (که در اینجا "غرامت گیر" نامیده می‌شود) بفرستد (اگر مربوط به خریدار و فروشنده بود، می‌توانست بر اساس بندهای ۲-۶ و ۳-۶ ادعای خسارت کند) (در این بخش "غرامت پرداز" نامیده می‌شود)، طرف غرامت‌گیر باید با سرعتی منطقی یک اخطار کتبی مبنی بر این امر را به غرامت‌پرداز بدهد.

۲-۴-۶- غرامت‌پرداز این حق را دارد که پس از مدتی که نبایستی بیش از [تعداد] روز از زمان اخطار توضیح داده شده در پاراگراف ۱-۴-۶ نباشد، اخطاری را به غرامت گیر بدهد و کنترل دفاع را به عهده بگیرد یا ادعای طرف سوم را حل و فصل کند، به شرطی که چنین عهده دار شدنی نبایستی دارای هزینه برای غرامت گیر باشد و حق دریافت غرامت توسط او را محدود کند.

۳-۴-۶- پس از آنکه غرامت‌پرداز کنترل موارد ذکر شده را بر عهده گرفت، باید با هزینه خودش، دفاع، توافق یا مصالحه در شکایت طرف سوم را که شامل مشاوره نیز هست، انجام دهد و غرامت‌گیر باید در این ارتباط به طور کامل ولی با هزینه غرامت‌پرداز، اطلاعات و شواهد تحت کنترلش را در دسترس قرار داده، واگذاریها و دیگر مراحل را که از نظر مشاور جهت انجام دفاع برای غرامت‌پرداز لازم است، انجام دهد.

۶-۴-۴- تعیین نهایی شکایت طرف سوم، شامل هزینه‌ها و مخارج مرتبط، طرفین و موسسه را راجع به اعتبار یا عدم اعتبار شکایت طرف سوم علیه غرامت‌پرداز، متعهد و ملزم می‌کند. با در نظر گرفتن شرایط بخش ۴-۶، غرامت‌پرداز ممکن است در صورتیکه شرایط این مصالحه، بدون رضایت کتبی او غرامت‌گیر را ملزم به اقدام کرده یا از اقدام منع نماید، به مصالحه شکایت طرف سوم رضایت ندهد.

۶-۴-۵- اگر غرامت‌پرداز نتواند اخطار مورد نظر پاراگراف ۲-۴-۶ را به غرامت‌گیر بدهد، غرامت‌گیر مسئول ایجاد مصالحه در شکایت طرف سوم می‌باشد و مصالحه یا تعیین نهایی شکایت طرف سوم غرامت‌پرداز را ملزم می‌کند.

۶-۵- پرداخت غرامت بعد از مالیات، بیمه و غیره

مگر در مواردیکه در بخش ۴-۶ آمده است، مبلغ غرامت شکایات، که پس از پرداخت بیمه، ذخایر مالیات واقعی قابل پرداخت است و در مورد ادعای خریدار، پس از کم کردن مبالغ تعلق گرفته بر اساس دفاتر موسسه قابل پرداخت است.

۶-۶- پرداخت غرامت، تنهاجبران

شرایط بخش ۶ تنها راه جبران غرامت برای افراد غرامت‌دیده‌ی فروشنده و خریدار با توجه به نقض و عدم انجام تعهدات توافقات، الزامات و وظایف هر یک از طرفین می‌باشد.

۶-۷- انقضاء و محدوده مسئولیت

۶-۷-۱- مگر در مواردیکه در اینجا طور دیگری آمده است، تعهدات فروشنده و خریدار باید برای یک دوره [تعداد به حروف] ساله پس از این تاریخ به طور کامل ادامه یابد و پس از اتمام نباید هیچ شکایتی بر پایه یا در نتیجه نقض یا عدم اجرای این تعهدات توسط هر یک از طرفین ایجاد شود.

۶-۷-۲- تعهدات فروشنده در موارد توضیح داده شده در بخش ۵-۳ تا زمانیکه احتمال دارد شکایتی تحت قانون محدودیتها در مورد آنها مطرح شود، باقی هستند، اما خریدار تعهد می‌کند که بعد از این تاریخ، تمام تلاشهای منطقی را برای بایگانی شدن به موقع اظهارنامه‌ی مالیاتی، و نگهداری مدارک و دفاتر به صورت مناسب انجام دهد و تضمین می‌کند که نه او و نه موسسه بدون رضایت قبلی فروشنده (که نباید بدون دلیل دریغ شود) وارد هیچ توافق نامه یا برنامه دیگری که با توجه به بایگانی شدن اظهارنامه‌ی مالیاتی یا پرداخت یا وضع مالیاتهای مرتبط با این تعهدات، درخواست تمدید زمان کنند، نشده است.

۶-۷-۳- تعهدات فروشنده با توجه به مسائل توضیح داده شده در بخش ۱-۳ تا ۴-۳ و ۶-۳ باید پس از این تاریخ و بدون محدودیت زمانی بطور کامل ادامه یابد.

۶-۷-۴- در هیچ وضعیتی، الزامات پرداخت غرامت فروشنده، نباید از قیمت خرید بیشتر شود.

۶-۸- چشم‌پوشی از بندهای مربوط به فروش تشکیلات و پرداخت گرامت

با توجه به شرایط موجود پرداخت گرامت، خریدار نباید فروشنده را ملزم نماید تا با الزامات فروش تشکیلات که تحت قوانین [کشور] توضیح داده شده است، موافقت کند. به طور مشخصتر، طرفین از ارسال اخطار به آن گروه از بستانکاران فروشنده که از حقوقشان در بخشی از قیمت خرید و آماده‌سازی اظهارنامه‌ی توزیع و توزیع قیمت خرید با توجه به قوانین [کشور] چشم‌پوشی کرده‌اند، صرف‌نظر می‌کنند.

با توجه به این موارد، فروشنده باید خریدار را در مورد شکایات، درخواستها، خسارات، فقدانها، هزینه‌ها، بدهیها (متعلقه، واقعی، تصادفی، نهایی یا غیره) یا دستمزدها (مجموعاً شکایات) که ممکن است توسط بستانکار فروشنده، علیه خریدار مطرح شود یا در اثر عدم هماهنگی با قوانین [کشور] بوجود آید و بدون محدودیت شامل شکایات بدهیهای پرداخت نشده فروشنده با توجه به قانون می‌باشد، بی‌ضرر نگهدارد و گرامات مربوطه را بپردازد.

فروشنده تصدیق و موافقت می‌کند که این گرامت علاوه بر گرامات در نظر گرفته شده برای این توافق نامه می‌باشد و پس از این تاریخ، بدون محدودیت زمانی، با قدرت و قوت کامل ادامه خواهد یافت. خریدار باید هرچه زودتر اخطار شکایات را به فروشنده بدهد. مبالغی که فروشنده با توجه به این بخش ملزم است به خریدار پرداخت کند، باید طی [تعداد] روز پس از دریافت اخطار ذکر شده از خریدار انجام گیرد.

۷- شرایط عمومی

۷-۱-۱- اخطارها، تمام ارتباطات و درخواستهای لازم و مجاز باید کتبی بوده و از طریق نسخه‌برداری از راه دور یا با پیک به آدرسهای زیر (یا آدرسهای جدید) ارسال شوند؛ اگر از روش نسخه‌برداری از راه دور استفاده شود، در تاریخ ذکر شده در تأییدیه و اگر با پیک ارسال شود، در تاریخ و ساعت ذکر شده در صورت‌حساب بارگیری، تحویل شده محسوب می‌شوند.

۷-۱-۱-۱- اگر به خریدار ارسال شود

[نام شرکت]

[آدرس کامل]

به: [نام]

فاکس: [شماره فاکس]

۷-۱-۲- اگر به فروشنده ارسال شود

[نام شرکت شما]

[آدرس کامل شما]

به: [نام]

فاکس: [شماره فاکس شما]

هر یک از طرفین مسئولیت دارند، تغییر آدرس را از طریق اخطار کتبی به صورت توضیح داده شده به طرف دیگر اطلاع دهند.

۲-۷- اعلان عمومی

تمام اخطارهای عمومی به طرف سوم و تمام تبلیغات معاملات در نظر گرفته شده، باید مجموعاً توسط فروشنده و خریدار برنامه‌ریزی و هماهنگ شوند و هیچ یک از طرفین نباید در این مورد و بدون تأیید قبلی طرف دیگر (این تأیید نباید بی‌دلیل دریغ شود) عمل کند، مگر در مواردیکه قانون یا آیین‌نامه اجرایی به دلیل عدم امکان مشاوره قبلی با طرف دیگر، اجازه این کار را بدهد.

۳-۷- پرداخت غرامت در رابطه با واسطه‌ها

فروشنده باید خریدار را از تمام شکایات موجود در مورد حق‌الزحمه یا دیگر پاداشهای قابل پرداخت به واسطه، نماینده یا فرد میانجی‌ای که در ارتباط با این معاملات برای طرف اول کاری انجام داده است، مبرا کند و غرامات لازم را بپردازد و خریدار نیز باید در مورد فروشنده همین عمل را انجام دهد.

۴-۷- هزینه‌ها

مگر در صورتیکه طرفین طور دیگری توافق کرده باشند، هریک از آنها باید هزینه‌های حسابداری و قانونی خود را بپردازد.

۵-۷- ضمانت بیشتر

بدین وسیله طرفین با انجام، اجرا، تحویل و ایجاد تمام اقدامات، مدارک و موارد اضافی که ممکن است طرف دیگر منطقاً برای تأثیرگذاری بر این توافق نامه درخواست کند، موافقت می‌کنند.

۶-۷- تاریخ رسمی

با وجود اینکه ممکن است اجرای توافق نامه بعد از تاریخ موثر آغاز شود، طرفین موافقت می‌کنند که این توافق نامه از تاریخ موثر قابل اجرا فرض خواهد شد.

۷-۷- الزامات خریدار

مگر در صورتیکه در توافق نامه طور دیگری ذکر شده باشد، الزامات خریدار مشترک هستند نه پیوسته. بدین وسیله با توجه به موارد قبل، ارتباطات موجود، اجرای الزامات هر یک از این خریداران توسط خریداران دیگر را با انکار سود بخش و گفتگو ضمانت میکند.

برای گواهی مراتب فوق، طرفین این توافق نامه را در تاریخ ذکر شده در بالا و در [نام محل] امضاء کردند.

خریدار

تأمین کننده

امضاء مجاز

امضاء مجاز

نام و نام خانوادگی، پست سازمانی

نام و نام خانوادگی، پست سازمانی

جدول الف
اموال عینی

جدول ب
حقوق مالکیت معنوی

علامت تجاری
[کشور]

درخواست ثبت علامت تجاری شماره [شماره]، از طرف [نام شرکت] با شماره [شماره] بایگانی و در تاریخ [تاریخ] و [تاریخ] تجدید نظر شده است. درخواست به توافق نامه ضمیمه شده است.

[کشور]
درخواست ثبت شماره علامت تجاری [شماره] / [شماره].

حقوق دیگر:

جدول پ
قراردادها

قراردادها

توضیح

جدول ت
قالب اظهارنامه

مبلغ (ریال)

گزینه

کل

جدول ث
کارمندان

کارمندان

کارمند

موقعیت

سرپرست تولید
هماهنگ کننده توسعه
دستیار اجرا
وضعیت درون خطی
مدیر اداری
ویراستار
طرح وضعیت
طراح

مدیر تولید
ناظر حسابرسی
دستیار تولید
وضعیت گرافیک رایانه‌ای
پشتیبانی سیستم
مدیر متحرک‌سازی
متحرک‌ساز
ناظر تولید
متحرک‌ساز
متخصص نرم‌افزار
نیمه وقت / مستقل
وضعیت آزمایشگاهها
کاربر نرم‌افزار
نیمه وقت / مستقل

جدول ج
برنامه‌های منافع

